

**Совет Безопасности**

Distr.: General
23 December 2014
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря о ситуации в Мали**I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 2164 (2014) Совета Безопасности, в которой Совет продлил мандат Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА). В моем предыдущем докладе (S/2014/692) основное внимание было уделено осуществлению Уагадугского предварительного соглашения и расширению присутствия сил МИНУСМА на севере Мали. В настоящем докладе содержится информация об осуществлении всех аспектов мандата Миссии, а также обновленные сведения об осуществлении мер, принятие которых Совет приветствовал в ходе неофициального интерактивного диалога 10 ноября. Хотя отчетный период начинается 16 сентября и заканчивается 16 декабря, в отношении тех аспектов мандата, которые не освещались в моем предыдущем докладе, я включил в настоящий доклад сведения, восходящие к 27 мая.

II. Национальный политический диалог и примирение

2. В течение отчетного периода состоялись еще три раунда переговоров в рамках межмалийского диалога, начавшегося в Алжире в июле благодаря поддержке со стороны посреднической группы, ведущую роль в которой играет Алжир и в которую входят Организация Объединенных Наций/МИНУСМА, Африканский союз, Европейский союз, Организация исламского сотрудничества, Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС), Буркина-Фасо, Мавритания, Нигер и Чад. После завершения первого раунда в июле посредническая группа подготовила для переговоров документ, содержащий элементы мирного соглашения, предложенные сторонами и отобранными ими представителями гражданского общества. В ходе последующих раундов стороны вели переговоры на основе этого документа. По завершении четвертого раунда переговоров в конце ноября позиции сторон по ключевым вопросам оставались неизменными.

3. Второй раунд переговоров, проходивший при содействии посреднической группы, завершился 23 сентября. Посредническая группа провела двусторонние обсуждения с правительством и Координационным советом, в состав которого входят Национальное движение за освобождение Азавада (НДОА), Выс-



ший совет за единство Азавада (ВСЕА) и Арабское движение Азавада (АДА), при участии представителей Координационного органа движений и патриотических фронтов сопротивления II (КОДПФС-II) и одной из фракций Коалиции народа Азавада (КНА), а также с правительством и представителями вооруженных групп, которые входят в коалицию «Платформа» и к которым относятся КОДПФС-I и другая фракция КНА, а также с приглашенными «Платформой» представителями Группы самообороны туарегов племени имгад и их союзников (ГСТИС). Хотя стороны договорились о соблюдении принципов территориальной целостности, светского и унитарного характера государства, передачи широких полномочий региональным образованиям, а также признания культурного разнообразия и оказания поддержки его субъектам, по вопросу об институциональных рамках сохранялись значительные расхождения. Правительство и «Платформа» призвали к усилению регионализации, а Координационный совет по-прежнему выступал за введение в Мали федеративного устройства. Стороны согласились с тем, что для перехода к новым механизмам управления потребуется определенный период времени и что необходимо значительное участие международного сообщества, с тем чтобы предоставить гарантии осуществления мирного соглашения, которое будет в конечном счете заключено, и обеспечить надзор за его соблюдением.

4. В середине октября стороны вернулись в Алжир для подготовки к третьему раунду переговоров. 17 октября, накануне возобновления обсуждений, Совет Безопасности распространил коммюнике для прессы, в котором он обратился ко всем сторонам с призывом в полной мере выполнить обязательства, взятые ими в рамках принятой 24 июля «дорожной карты» и провести мирные переговоры в духе добросовестности и компромисса. 18 октября члены посреднической группы провели совещание на уровне министров для обзора и утверждения документа, озаглавленного «Элементы соглашения о мире и примирении в Мали», перед его передачей сторонам.

5. 20 октября Алжир от имени посреднической группы представил проект этого документа сторонам, и 21–23 октября стороны по отдельности провели консультации с посреднической группой по этому проекту документа. Чтобы преодолеть расхождение между Координационным советом, призывавшим к созданию федерации, и правительством, выступавшим за усиление децентрализации, в документе предлагалось заключить комплексное соглашение, предусматривающее: а) усиление регионализации путем передачи областным собраниям и местным органам власти более широких полномочий по определению местных и областных приоритетов; и б) реализацию крупного пакета мер по экономическому развитию севера страны при финансовой поддержке международного сообщества. Кроме того, в нем предлагалось создать местные полицейские силы, учредить в национальном законодательном органе еще одну палату — Сенат, в состав которого должны были бы войти представители общин, а также традиционные и определяемые в соответствии с обычаями лидеры, и установить для представителей северных районов квоты в Национальном собрании и правительстве. В предлагаемом документе также предусматривалось укрепление временных механизмов обеспечения безопасности на севере страны, в том числе благодаря усилению механизмов, направленных на обеспечение соблюдения договоренностей о прекращении огня, наблюдение за которым осуществляет МИНУСМА. В нем излагались принципы предлагаемой программы разоружения, демобилизации и реинтеграции и реформы сектора

безопасности и содержалось требование о создании наделенной широкими полномочиями комиссии по установлению истины и справедливости и примирению на основе соблюдения международных норм, касающихся независимых представителей, и международной комиссии по расследованию, а сторонам предлагалось соблюдать международные нормы, касающиеся гуманитарной деятельности. И наконец, в документе предусматривался ряд временных мер по регулированию переходного периода и созданию наделенного широкими полномочиями комитета по последующей деятельности для надзора за осуществлением мирного соглашения.

6. Правительство приветствовало пересмотренные «Элементы соглашения о мире и примирении в Мали» и заявило, что этот документ представляет собой основу для соглашения. Правительство также обратилось с просьбой о внесении в документ изменений, в том числе в отношении квот, предлагаемых для граждан севера страны в государственных институтах, определения единой зоны экономического развития на севере страны, учреждения Сената и механизмов взаимодействия между областями. Координационный совет выразил обеспокоенность относительно того, что в документе основное внимание уделялось экономическому развитию, а не его требованиям о принятии политических и институциональных мер, которые привели бы к предоставлению автономии северу страны. «Платформа» одобрила этот документ в целом.

7. 24 октября стороны покинули Алжир для консультаций со своими сторонниками относительно предлагаемых элементов мирного соглашения. МИНУСМА оказала содействие в ходе учебной подготовки и предоставила материально-техническую поддержку всем сторонам при проведении ими информационно-разъяснительных мероприятий. Стороны проинформировали своих сторонников, включая малийских беженцев, находящихся в Мавритании и Нигере, относительно содержания документа, о котором говорилось выше. Правительство провело такие кампании по всей стране, за исключением Кидая, а вооруженные группы уделили основное внимание северным областям.

8. 20 ноября переговоры в Алжире возобновились в рамках четвертого раунда, проводившегося на основе пересмотренного документа, который включал ряд замечаний, переданных сторонами Алжиру, и приложений, в которых излагались меры по осуществлению договоренностей. 22–24 ноября посредническая группа организовала интерактивный диалог между правительством и «Платформой», с одной стороны, и правительством и Координационным советом — с другой. 26 ноября посредническая группа представила сторонам незначительно пересмотренный текст, в который были включены три приложения и которому было дано новое название, «Проект соглашения о мире и примирении в Мали». 27 ноября представители сторон вернулись в Мали для проведения консультаций со своими сторонниками, при том понимании, что их старшие руководители вновь встретятся в Алжире в январе 2015 года. В тот же день посредническая группа впервые после начала межмалийского диалога опубликовала коммюнике, в котором к сторонам обращался призыв сохранять приверженность мирному процессу и соглашению о прекращении огня, а к международному сообществу — призыв продолжать оказывать поддержку.

9. В течение отчетного периода правительство все больше подвергалось критике и давлению со стороны общественности, в том числе из-за своей деятельности в рамках мирного процесса, обвинений в коррупции ряда высокопо-

ставленных должностных лиц и протестов по поводу условий труда. 19 октября по итогам напряженных переговоров с профсоюзами правительство согласилось снизить налоги и повысить минимальную заработную плату. В том что касается межмалийского диалога, средства массовой информации и политические партии юга страны выступили с критикой правительства за обсуждение вопроса о возможности осуществления на севере страны децентрализации, являющейся, с их точки зрения, одним из факторов, которые могут привести к разделению Мали. 19 ноября один из лидеров оппозиции выступил с критикой правительства за его недостаточно активные усилия по информированию населения о переговорном процессе, а также в отношении содержания переговоров в Алжире, при этом особой критике подверглись предлагаемые институциональные механизмы взаимодействия между правительством и северными областями в политической сфере и в сфере обеспечения безопасности. В тот же день в Бамако свыше 40 групп гражданского общества совместно выступили с протестом против содержания проекта соглашения.

10. Оппозиционные партии также выразили обеспокоенность по поводу сообщений о случаях коррупции при распределении государственных средств. В связи с этими сообщениями представители Международного валютного фонда (МВФ) посетили страну 11–25 сентября в целях анализа экономической программы правительства в поддерживаемой за счет средств механизма расширенного кредитования МВФ. 25 сентября правительство договорилось с МВФ о публикации отчетов независимых ревизоров (включая отчеты, касающиеся внебюджетных расходов на президентский самолет и на выполнение обязательств по военному контракту), подготовленных по итогам ревизии МВФ в отношении национальной бюджетной системы и расследований нарушений в налогово-бюджетной сфере. 1 декабря после принятия правительством мер по исправлению ситуации Исполнительный совет МВФ принял решение о возобновлении помощи Мали.

11. 12 декабря министр юстиции подтвердил, что 9 декабря четверо заключенных, находившихся под арестом по различным обвинениям — от терроризма до захвата заложников, — были освобождены в обмен на гражданина Франции, которого «„Аль-Каида“ в странах исламского Магриба» (АКИМ) удерживала в заложниках с 2011 года. Группы гражданского общества и оппозиционные партии потребовали объяснений относительно обстоятельств освобождения этих заключенных, а сотрудники исправительных учреждений Мали выступили с угрозой объявить забастовку, поскольку один из освобожденных заключенных при попытке побега убил охранника тюрьмы.

12. 1 октября правительство приступило к процессу обновления записей актов гражданского состояния, которое проводилось руководящим комитетом по административной переписи населения, — административной переписи населения, направленной на модернизацию системы регистрации актов гражданского состояния в целях составления биометрического списка избирателей. Объединенная группа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в проведении выборов предоставила материально-техническую поддержку при проведении этих мероприятий. Биометрический список будет использоваться на выборах в местные и областные органы власти, запланированных на первый квартал 2015 года.

III. Обеспечение безопасности, стабилизация обстановки и защита гражданского населения

13. В течение отчетного периода ситуация в плане безопасности оставалась нестабильной. Стороны передислоцировали свои силы, и в то время как в Алжире проходили переговоры, столкновения неоднократно имели место. В целях содействия осуществлению все более хрупких соглашений о прекращении огня МИНУСМА прилагала усилия по обеспечению и расширению деятельности Смешанной технической комиссии по безопасности и смешанных групп по наблюдению и контролю, полномочия которых были продлены. Активность экстремистских групп оставалась высокой, и они по-прежнему рассматривали МИНУСМА как объект нападений. Столкновения между сторонами и значительное распространение самодельных взрывных устройств негативно сказывались на обеспечении защиты гражданских лиц.

14. 16 сентября в рамках межмалийского диалога стороны и члены посреднической группы подписали заявление Смешанной технической комиссии по безопасности, в котором они одобрили включение в Комиссию, действующую по председательством МИНУСМА, представителей всех шести вооруженных групп, а также представителей Алжира, Мавритании, Нигера и Чада. Эта комиссия была учреждена Уагадугским предварительным соглашением от 18 июня 2013 года, подписанным правительством Мали, ВСЕА и НДОА, в целях определения порядка осуществления этого соглашения и наблюдения за прекращением огня, а также расследования возможных нарушений соглашения в рамках смешанных групп по наблюдению и контролю, которые должны были быть созданы в Гао, Кидале и Томбукту. В заявлении от 16 сентября стороны осудили нападения на международные силы и взяли на себя обязательство в полной мере сотрудничать с МИНУСМА и операцией «Бархан» в целях их предотвращения. В течение отчетного периода состав Смешанной группы по наблюдению и контролю в Гао был скорректирован, и в него были включены представители всех вооруженных групп, входящих в Координационный совет и в «Платформу», а также представители Алжира, Мавритании, Нигера и Чада. 19–22 ноября Группа в Гао в целях установления фактов совершила выезд в Диди на оба берега реки Нигер. В то же время МИНУСМА приступила к созданию Смешанной группы по наблюдению и контролю в Томбукту. 16 декабря в Гао состоялось совещание Смешанной технической комиссии по безопасности, в ходе которого основное внимание было уделено порядку работы расширенной Комиссии, деятельности смешанных групп по наблюдению и контролю, а также вопросам определения районов расквартирования и изучению сложившейся в них обстановки.

15. 16 октября контроль над Ин-Тиллитом (область Гао) перешел от НДОА к проправительственным силам ГСТИС без применения насилия, однако из-за этого 500 гражданских лиц были вынуждены покинуть свои дома. Чтобы снизить потенциальную напряженность и уменьшить беспокойство среди населения, МИНУСМА осуществляла патрулирование в этом районе. 19 октября НДОА и ГСТИС вступили в бой за соседний Тесит, в ходе которого ГСТИС удалось одержать победу над НДОА. Последовавшее вслед за этим развертывание в Ин-Тиллите и Тесите воинских подразделений малийских сил обороны и безопасности послужило новым основанием для утверждений о сговоре между этими силами и ГСТИС. Генеральные секретари НДОА и ВСОА отказа-

лись принять участие в четвертом раунде межмалийского диалога в ноябре, заявив, что из-за событий на местах они должны оставаться в Мали. Делегация Координационного совета в Алжире обвинила правительство в нарушении соглашения о прекращении огня и подстрекательстве к насилию между общинами.

16. 6 ноября Малийские силы обороны и безопасности взяли под свой контроль южный берег Нигера в Диди к востоку от Томбукту, в то время как АДА (Координационный совет) и НДОА по-прежнему контролировали северный берег. В середине ноября Координационный совет взял под свой контроль Зархо (в 100 км к востоку от Диди), а 1 декабря «Платформа» захватила Бамбу (в 30 км от Зархо). Во время этих передвижений войск и вооруженных групп каких-либо значительных проявлений насилия зафиксировано не было.

17. В отчетном периоде экстремистские группы, как подозревается, убили 16 и ранили 14 миротворцев. Самодельные взрывные устройства и противотранспортные мины, заложенные вдоль дорог, которые использует МИНУСМА, стали серьезным препятствием для ее операций. 16 сентября вблизи объектов МИНУСМА, расположенных в Агельхоке (область Кидаля), разорвалась минометная мина. 18 сентября пятеро миротворцев погибли и еще пятеро получили ранения при подрыве патрульной машины на mine к югу от Тесалита (область Кидаля). Впоследствии один миротворец от полученных ранений скончался. 3 октября автоколонна материально-технического снабжения МИНУСМА попала в засаду неподалеку от Ин-Делимана (область Гао); в ходе столкновения девять миротворцев были убиты. Ответственность за это нападение, как и за состоявшееся после него нападение в Нигере 19 ноября, в результате которого один военнослужащий нигерийских сил обороны был убит и двое ранены, взяло на себя Движение за единство и джихад в Западной Африке. 7 октября семь минометных мин попали в лагерь МИНУСМА в Кидале, в результате чего один миротворец был убит и двое получили ранения. 25 октября принадлежащая МИНУСМА автоцистерна для перевозки воды подорвалась в 12 км к юго-западу от города Кидаля, в результате чего три миротворца были ранены. 2 декабря три миротворца были ранены, когда их автомашина подорвалась на mine в Агельхоке (область Кидаля). 9 декабря военная автомашина подорвалась на взрывном устройстве в 70 км к востоку от Ансонго (область Гао) и один миротворец был легко ранен.

18. 3–5 ноября Нигер принял у себя совещание африканских стран, представляющих войска в состав МИНУСМА, на уровне министров, целью которого было обсуждение вопроса об ухудшении ситуации в плане безопасности. Участники взяли на себя обязательство содействовать подписанию мирного соглашения, призвали укрепить потенциал МИНУСМА, а также обязались наращивать региональное сотрудничество по вопросам безопасности в целях борьбы с терроризмом. В ходе неофициального интерактивного диалога в Совете Безопасности, состоявшегося 10 ноября, было отмечено большое значение региональных механизмов безопасности для обеспечения стабильности в Мали, включая Нуакшотский процесс, проходящий при ведущей роли Африканского союза.

19. Объектом нападений экстремистских группировок стали гражданские подрядчики МИНУСМА. 12 октября вооруженные лица остановили грузовик подрядчика и уничтожили имевший четкую маркировку груз, не тронув при

этом водителя. 6 ноября грузовик гражданского подрядчика подорвался на взрывном устройстве в 40 км к югу от Альмустарата (область Гао), в результате чего три человека получили ранения. 8 ноября два гражданских грузовика подрядчика МИНУСМА были остановлены вооруженными лицами, которые ограбили водителей и угрожали сжечь их грузовики, если они будут продолжать работать на МИНУСМА.

20. В период с 27 мая по 16 декабря в результате взрыва самодельных взрывных устройств, установленных вдоль основных дорог, пострадали 19 мирных жителей (3 из них погибли, а 16 получили ранения). Взрывоопасные пережитки войны остаются серьезной угрозой для гражданского населения: с 15 сентября зафиксировано шесть связанных с ними инцидентов в Бере, Ин-Тиллите, Кидале и Табанкорте, в результате которых два ребенка погибли, а 10 получили ранения. В период с 1 марта 2012 года по 16 декабря 2014 года в результате срабатывания взрывоопасных пережитков войны были убиты или ранены 140 малийских гражданских лиц. По состоянию на 10 ноября Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, осуществила проверку 1167 деревень и безопасное уничтожение 1371 единицы неразорвавшихся боеприпасов. В период с 1 июля по 31 октября Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и партнеры Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) проводили информационно-разъяснительные занятия по вопросам опасности взрывоопасных предметов, в которых приняли участие в общей сложности 33 122 человека.

IV. Восстановление государственной власти

21. В связи с тем, что политическое соглашение не подписано, проблема безопасности так и не решена, а значительная часть северных районов Мали находится под контролем вооруженных групп, возвращение на места административных органов организаций, занимающихся предоставлением государственных услуг, по-прежнему затруднено. В области Гао префекты и супрефекты были направлены в три из четырех округов области, а именно в Бурем, Гао и Ансонго. В Гао 75 процентов префектов и 80 процентов супрефектов возобновили свою деятельность. В Мопти работают все 8 префектов и более 50 супрефектов. В Томбукту на своих местах работают все 5 префектов и 13 из 27 супрефектов. В общей сложности в областях Гао, Мопти и Томбукту свои обязанности исполняют 95 процентов префектов и приблизительно 80 процентов супрефектов. В области Кидала представители государственной администрации отсутствуют с мая 2014 года.

22. В рамках программы, осуществляемой Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в целях оказания поддержки в деле восстановления государственной власти, в городе Томбукту и в 36 городах этой области были отремонтированы несколько разрушенных и разграбленных зданий государственных учреждений. Кроме того, ПРООН взаимодействовала с МИНУСМА в рамках Глобального координационного центра по вопросам полиции, органов правосудия и пенитенциарных учреждений в целях завершения ремонта тюрем Гао и Томбукту. Здания бригады жандармерии в Гундаме, Ниафунке и Томбукту были отремонтированы при осуществлении проектов с быстрой отдачей со стороны МИНУСМА. Кроме того, ЮНИСЕФ оказал по-

мощь в деле ремонта и оборудования помещений 113 бюро регистрации рождений в Гао и Томбукту, 47 бюро записей гражданского состояния, а также расположенного в Гао областного отделения ведомства по защите семьи, женщин и детей.

23. В связи с тем, что основания для обеспокоенности за безопасность сотрудников органов правосудия и исправительных учреждений в находящихся под контролем вооруженных групп северных районах Мали сохраняются, а также в связи с нехваткой технических средств перевод этих сотрудников не шел теми же темпами, что и восстановление инфраструктуры. В северных областях работает в общей сложности 122 сотрудника органов правосудия и исправительных учреждений, что на 4 сотрудника больше, чем в сентябре. Эта цифра составляет 51 процент от утвержденной на настоящий момент численности (237 человек). На севере Мали функционируют 7 из 12 судов и соответствующих прокуратур, а также 7 из 12 тюрем. МИНУСМА продолжала оказывать министерству юстиции материально-техническую поддержку при проведении инспекций органов правосудия, включая инспекцию пенитенциарных объектов в области Томбукту 8–19 ноября. 8 декабря ПРООН и МИНУСМА представили министру юстиции проект стратегического плана реформы системы правосудия в Мали. Предлагаемая реформа призвана гарантировать независимость судебной системы и обеспечить доступ к правосудию и его отправление.

24. 21 октября президентским указом один из судей был назначен координатором национальной программы по борьбе с незаконным оборотом наркотиков и транснациональной организованной преступностью. Несмотря на совместное размещение Группы по борьбе с транснациональной организованной преступностью полиции Организации Объединенных Наций с ее малийскими коллегами, ограниченный объем ресурсов по-прежнему значительно затрудняет эффективную деятельность малийских подразделений по борьбе с транснациональной организованной преступностью. Благодаря совместному размещению, обучению на практике и тактической поддержке полиция Организации Объединенных Наций продолжала оказывать помощь бригаде по наркотическим средствам, которая добилась значительных успехов (конфисковав большое количество запрещенных веществ и инициировав судебное преследование 13 физических лиц).

25. 14 августа правительство учредило Национальный совет по реформе сектора безопасности под председательством президента Ибрагима Бубакара Кейта; этот совет при участии всех заинтересованных министерств, включая министерства юстиции, обороны, безопасности, финансов, по делам женщин, детей и семьи, и охраны окружающей среды, будет определять стратегические направления будущей реформы сектора безопасности. В целях укрепления координации действий между международными субъектами МИНУСМА учредила Стратегический комитет высокого уровня по вопросам реформы сектора безопасности и разоружения, демобилизации и реинтеграции и Техническую рабочую группу для решения рабочих вопросов. Кроме того, МИНУСМА приступила к работе по созданию потенциала Национального собрания в области надзора за деятельностью органов безопасности со стороны демократически избранных органов власти.

V. Права человека

26. В течение отчетного периода МИНУСМА зафиксировала совершение малийскими силами обороны и безопасности ряда грубейших правонарушений, включая инциденты чрезмерного применения силы, вылившиеся во внесудебные казни. 3 октября в городе Гао тюремные надзиратели застрелили безоружного задержанного, когда он сдавался после неудачной попытки побега. 16 ноября в городе Гао военнослужащий из состава малийских вооруженных сил начал беспорядочную стрельбу в общественном месте, в результате чего один человек погиб и еще пятеро получили ранения. Малийские власти начали расследование этих двух инцидентов.

27. 2 ноября 16 из 20 человек, арестованных в ходе операции малийских сил обороны и безопасности в Булкеси (область Мопти), — районе, находившемся под контролем ВСОА, — сообщили МИНУСМА о том, что во время допросов их жестоко избивали. По их словам, военнослужащие Малийских сил обороны и безопасности пытались заставить их признаться в принадлежности к вооруженным группам. После месячного пребывания под арестом все 20 человек были освобождены без предъявления обвинений. МИНУСМА считает, что обращение с этими задержанными во время ареста и допросов может быть приравнено к пыткам или другим жестоким, бесчеловечным и унижающим достоинство видам обращения и наказания.

28. В районах Анефиса и Табанкорта формирования АДА (Координационный совет) и АДА («Платформа») по-прежнему удерживают под арестом боевиков, а также гражданских лиц, которые считаются сторонниками противника. Обе группы отказываются раскрывать информацию о точном числе задержанных и местах их содержания. Такие действия могут расцениваться как равнозначные насильственным исчезновениям, которые нарушают обязательства вооруженных групп по международному обычному гуманитарному праву.

29. Кроме того, МИНУСМА собрала документальные подтверждения актов мести в отношении лиц, сотрудничающих с Организацией Объединенных Наций или международным сообществом в целом. В сентябре в Лернебе (область Томбукту) АДА («Платформа») на различных публичных собраниях угрожала применить меры наказания к тем представителям местного населения, которые будут предоставлять информацию МИНУСМА или французским силам. 23 сентября в районе Зуэры в 80 км к северу от Томбукту было найдено тело обезглавленного мужчины. Этот мужчина был одним из пяти человек, которые были похищены АКИМ 16 сентября по обвинению в сотрудничестве с международными силами и с того дня являлись пропавшими без вести.

30. В течение отчетного периода успехов в деле судебного преследования за нарушения прав человека, совершенные во время конфликта, достигнуто не было. Суд над генералом Саного по-прежнему находится на досудебном этапе; в отношении убийства 16 проповедников в лагере Вооруженных сил Мали в Диабали в сентябре 2012 года по-прежнему проводится расследование; в отношении суммарной казни трех туарегов в Джебоке (область Гао) в феврале 2014 года проводится расследование, причем четыре военнослужащих Вооруженных сил Мали все еще содержатся под стражей. Не было начато какого-либо расследования в отношении убийства одного догона, совершенного сотрудниками полиции 12 апреля 2014 года в Мопти. Хотя 174 члена вооружен-

ных групп по-прежнему находятся под стражей по обвинениям, связанным с конфликтом, на настоящий момент судебные разбирательства по уголовным делам не начались.

31. В октябре и декабре МИНУСМА обеспечила учебную подготовку 425 военнослужащих Малийских сил обороны и безопасности по вопросам ограничений в отношении применения силы при проведении военных и полицейских операций, защиты гражданских лиц, обращения с задержанными и гарантий в рамках судебных разбирательств по уголовным делам, связанным с конфликтом. 14 ноября Миссия обеспечила проведение аналогичной учебной подготовки в целях повышения уровня профессиональной подготовки 11 представителей ВСОА, АДА (Координационный совет) и НДОА. МИНУСМА продолжает привлекать внимание сторон к вызывающим беспокойство отдельным случаям или тенденциям, а также готовить рекомендации в отношении мер по исправлению ситуации.

Нарушения прав женщин

32. Малийские суды еще только должны начать преследование в судебном порядке по делам о сексуальном насилии в условиях конфликта, однако 12 ноября шесть местных правозащитных неправительственных организаций от имени 80 женщин и девочек (в возрасте от 9 до 55 лет) обратились с заявлениями о возбуждении уголовных дел в связи с совершением членами вооруженных групп актов сексуального насилия в 2012 году. Кроме того, МИНУСМА выявила 32 пострадавших от таких актов в области Томбукту и передала сведения о них неправительственным организациям, готовым оказать им помощь при обращении в суд. МИНУСМА внимательно следит за ходом рассмотрения дел о сексуальном насилии, включая дела о сексуальном насилии в условиях конфликта, в системе уголовного правосудия. В Гао малийские военные власти воспрепятствовали проведению расследования в отношении двух изнасилований, которые, как сообщается, были совершены военнослужащими Вооруженных сил Мали, оказав давление на отца 14-летней пострадавшей с целью заставить его забрать заявление об одном из них и отказавшись выполнить требование судебной полиции предоставить ей доступ к подозреваемому в другом изнасиловании, жертвой которого стала 11-летняя девочка.

Нарушения прав детей

33. 16 сентября МИНУСМА и ЮНИСЕФ провели проверку вооруженных членов АДА (Координационный совет) и НДОА, дислоцированных в Бере (область Томбукту), в ходе которой выявили среди них пять детей в возрасте 15–17 лет, а также двух молодых людей, которые, вероятно, были завербованы до достижения совершеннолетия. 18 сентября эти две вооруженные группы подписали распоряжения, в соответствии с которым членам их сил запрещается совершать серьезные нарушения в отношении детей. 15 октября МИНУСМА и ЮНИСЕФ организовали поездку в целях защиты детей в Табанкорт (область Гао), во время которой АДА («Платформа») и ГСТИС взяли на себя обязательство соблюдать международные стандарты в области защиты детей, в особенности запрет на вербовку и использование детей в вооруженных конфликтах. Кроме того, они взяли на себя обязательство проверять, что возраст всех набираемых в формирования членов превышает 18 лет. В 2014 году благодаря ЮНИСЕФ 36 мальчиков, которые ранее были связаны с вооруженными груп-

пами, воссоединились со своими семьями в Гао, Кидале, Мопти и Томбукту (причем один из них — в течение отчетного периода). Один мальчик, который ранее был связан с вооруженными группировками, оставался в центре, получающем поддержку от ПРООН, в ожидании воссоединения со своей семьей.

34. Несмотря на постоянные заявления Организации Объединенных Наций в их защиту, девять детей по-прежнему находятся в центрах содержания под стражей города Бамако по обвинениям в связях с вооруженными группами в нарушение Протокола об освобождении, воссоединении и реинтеграции детей, связанных с вооруженными силами или группами в Мали, который правительство подписало 1 июля 2013 года.

VI. Гуманитарная помощь

35. Гуманитарный доступ на север Мали по-прежнему затруднен в связи с ситуацией в плане безопасности. Впервые с начала кризиса в 2012 году погибли гуманитарные работники: 29 мая в области Томбукту два таких работника погибли, когда их автомашина подорвалась на дистанционно управляемом самодельном взрывном устройстве. 8 и 9 ноября неподалеку от Менаки (область Гао) были угнаны две автомашины международных неправительственных организаций, а их пассажиры похищены. Силы МИНУСМА оказали содействие в освобождении пассажиров 9 ноября. 15 ноября в этом же районе был совершен угон и похищение пассажиров еще одной автомашины, принадлежащей международной неправительственной организации. 25 ноября в 20 км к западу от Томбукту гуманитарная автоколонна подверглась нападению со стороны двух вооруженных людей. Они похитили одну автомашину, не тронув пассажиров.

36. Международная организация по миграции (МОМ) вновь зарегистрировала сокращение численности внутренне перемещенных лиц в Мали (86 026 человек по состоянию на 17 ноября по сравнению с 99 816 людьми в конце сентября). По данным Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций (УВКБ) по делам беженцев, число малийских беженцев, зарегистрированных в соседних странах, оставалось сравнительно стабильным и по состоянию на 15 ноября 2014 года составляло 143 530 человек. МОМ, ПРООН и УВКБ разработали стратегию поиска всеобъемлющих долговременных решений для внутренне перемещенных лиц и возвращенцев, охватывающую аспекты, касающиеся примирения и социальной сплоченности, продовольственной безопасности, средств к существованию, собственности, имущества и документов. Предполагается, что если в Алжире будет подписано соглашение, то значительное число внутренне перемещенных лиц и малийских беженцев вернется в свои дома.

37. Ситуация в плане продовольственной безопасности в Мали улучшилась. По сравнению с декабрем 2013 года, когда в чрезвычайной продовольственной помощи нуждалось 812 236 человек, число людей, страдавших от отсутствия продовольственной безопасности в Мали, по оценкам, сократилось до 263 039. В августе и сентябре помощь Продовольственной и сельскохозяйственной организации (ФАО) в виде удобрений, семян риса, семян арахиса, семян просо и сорго получили 215 000 человек из уязвимых домохозяйств в областях Гао, Мопти и Томбукту. Предварительные результаты обследований сельского хозяйства за 2014/2015 год в целом являются удовлетворительными. Вместе с

тем, в некоторых районах областей Гао, Томбукту и Мопти отмечался недостаточный уровень дождевых осадков, что скажется на земледелии и пастбищном скотоводстве.

Эбола

38. На настоящий момент в Мали выявлено восемь случаев заражения болезнью, вызванной вирусом Эбола, причем шесть пациентов умерли, а два выздоровели. 23 октября поступило сообщение о первом случае заболевания Эболой в области Каеса: речь шла о вернувшейся из Гвинеи двухлетней девочке, которая умерла от этой болезни, но не заразила ею ни одного контактировавшего с ней человека. 11 ноября поступило сообщение о вспышке болезни в Бамако: от человека, приехавшего из Гвинеи с симптомами Эболы, заразились несколько медицинских работников в клинике Пастера — медицинском учреждении, куда Организация Объединенных Наций направляет своих сотрудников. Правительство Мали незамедлительно поместило эту клинику под карантин, а сформированные полицейские подразделения МИНУСМА оказали малийским властям помощь, взяв клинику под охрану. После этого правительство приступило к осуществлению широких мероприятий по отслеживанию, в результате которых на сегодняшний день было проведено более 400 человек, контактировавших с заболевшим. Обязательный 21-дневный карантин людей, которые последними находились в контакте с зараженным, закончился 15 декабря. Если не будет зарегистрировано новых случаев заболевания, в январе Мали будет объявлено свободным от этого вируса.

39. Для оказания поддержки правительству Организация Объединенных Наций приступила к осуществлению мер чрезвычайного реагирования. 12 ноября Всемирная организация здравоохранения направила 63 экспертов, специализирующихся в области эпидемиологии, отслеживания контактов, профилактики инфекции и борьбы с ней и действий в случаях заболевания. В то время как ВОЗ и МИНУСМА оказывали правительству поддержку в деле отслеживания контактов, МОМ направила сотрудников на пункты пограничного контроля для усиления контроля и наблюдения за перемещениями людей между Гвинеей и Мали, а также повышения степени осведомленности местного населения о заболевании. 22 ноября по просьбе президента Кейта я учредил в Мали отделение по поддержке Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу, которое функционирует на основе координации усилий и при поддержке МИНУСМА. ЮНИСЕФ на основе координации усилий с ВОЗ увеличило размах своей предпринимаемой в рамках реагирования деятельности по содействию министерству здравоохранения в осуществлении программ в области водоснабжения, санитарии и гигиены. Кроме того, ЮНИСЕФ оказала содействие при осуществлении мероприятий по пропаганде гигиены и профилактике на местном уровне и в школах, а также социально-психологической и социальной мобилизации. Кроме того, в начале декабря в страну на трехнедельный период была направлена Группа Организации Объединенных Наций по оценке чрезвычайного положения и координации деятельности в целях оказания правительству помощи в деле создания Оперативного центра по борьбе с Эболой, а также механизмов, направленных на координацию усилий правительства и партнеров. Вслед за этим МИНУСМА направила сотрудников в национальные структуры по координации и предоставила материально-техническую поддержку.

VII. Скорейшее восстановление и развитие

40. 30 сентября в Париже состоялась совещание, посвященное последующим мерам по итогам состоявшейся в 2013 году в Брюсселе конференции международных доноров, на которой были объявлены взносы в размере 4 млрд. долл. США. Размер подтвержденных взносов (73 процента) с мая не изменился, а 51 процент из них выплачен. Хотя Организация Объединенных Наций взяла на себя обязательство перечислить лишь 232 млн. долл. США из 4 млрд. долл. США, только в 2013 году Организация выделила на эти цели 346 млн. долл. США, а в 2014 году, по прогнозам, расходы на эти цели составят 529 млн. долл. США.

41. ЮНИСЕФ оказал министерству образования помощь в открытии 2014/15 учебного года, который начался в октябре. Хотя в трех северных областях 25 процентов школ остаются закрытыми, коэффициент охвата школьным образованием составил 94 процента по сравнению с этим показателем 2011 года. Самые значительные успехи были достигнуты в области Томбукту, где в настоящее время функционирует 86 процентов школ. В области Кидаля в настоящее время работают 13 школ, в то время как до начала волнений в мае там работало 7.

42. На основе партнерств с национальными и международными организациями МИНУСМА с июня завершила осуществление 10 проектов с быстрой отдачей, включая проекты по ремонту и оборудованию помещений отделений полиции и жандармерии в областях Гао и Томбукту, а также проекты оказания содействия женским ассоциациям. 13 октября МИНУСМА и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) приступили к осуществлению проекта с быстрой отдачей по ремонту четырех частных библиотек в Томбукту, в которых хранятся древние рукописи. В Гао 3 июля ЮНЕСКО при логистической поддержке МИНУСМА приступила к реставрационным штукатурным работам на объекте мирового наследия — могиле Аскии.

VIII. Расширение Миссии и начало ее практической деятельности

43. По состоянию на 1 декабря численность военнослужащих и гражданских сотрудников МИНУСМА составила 74 процента от утвержденной. Было заполнено 69 процентов от общего числа утвержденных гражданских должностей (76 процентов должностей международных сотрудников и 56 процентов должностей национальных сотрудников, 30 процентов и соответственно 21 процент которых заполнили женщины). Было развернуто в общей сложности 72 процента полицейских по сравнению с их запланированной численностью (5 процентов из которых — женщины).

44. По состоянию на 15 декабря было развернуто 76 процентов военнослужащих по сравнению с их утвержденной численностью (12 процентов из них составляли женщины). На севере страны военный компонент по-прежнему находится в чрезвычайно сложных условиях. Оперативный потенциал почти всех подразделений, ранее входивших в Международную миссию под африкан-

ским руководством по поддержке Мали (АФИСМА), по-прежнему остается ограниченным из-за недостатка принадлежащего контингентам и предоставляемого в рамках самообеспечения имущества, отвечающего стандартам Организации Объединенных Наций. Из семи пехотных батальонов (резервных подразделений сил на местах) лишь два в полной мере соответствуют требованиям Положения о потребностях подразделений Организации Объединенных Наций. В остальных пяти нехватка имущества, относящегося к категории имущества, принадлежащего контингентам и предоставляемого на основе самообеспечения, составляет 50–80 процентов.

45. В течение отчетного периода Миссия прилагала значительные усилия в целях улучшения общих условий быта военнослужащих и полицейских. Были закуплены 200 новых палаток, собраны жилые помещения из сборных конструкций, пробурено 23 артезианские скважины в девяти пунктах дислокации; странам, предоставляющим войска, было поставлено оборудование связи, включая спутниковые телефоны; осуществлялись поставки воздушным транспортом воды, топлива и пайков в Агельхок и Тесалит (область Кидаль) на протяжении двух месяцев, в течение которых входящая в состав сил группа по разминированию дорог осуществляла проверку маршрута снабжения Гао — Анефис — Кидаль — Агельхок — Тесалит. После разминирования дороги первая автоколонна материально-технического снабжения прибыла в Кидаль 13 декабря и в Тесалит 17 декабря.

46. Миссия продолжала успешное осуществление своих далеко идущих планов в области строительства. В связи с тем, что на севере Мали ситуация в плане безопасности ухудшилась, были приняты меры по укреплению физической безопасности всех сооружений МИНУСМА, включая обеспечение безопасности по периметру всех лагерей и взлетно-посадочной полосы в Кидале. По прогнозам Миссии, строительство и ремонт основных лагерей в Мопти, Томбукту, Гао и Кидале будет завершено в начале 2015 года, что позволит передислоцировать сформированные полицейские подразделения и воинские контингенты, а также направить в эти лагеря дополнительный контингент военнослужащих и дополнительный гражданский персонал. В лагерях в Гао и Томбукту уже расквартированы воинские контингенты. Кроме того, Миссия строит свою новую штаб-квартиру на выделенном правительством Мали участке земли неподалеку от международного аэропорта Бамако с целью покинуть место нынешнего расположения своей штаб-квартиры — гостиницу «Л'Амитье». Модернизация девяти лагерей меньшего размера, в большинстве из которых уже размещаются подразделения пехоты, должна быть завершена к июлю 2015 года. Миссия планирует прибегнуть к услугам подрядчиков для строительства еще пяти лагерей меньшего размера, о которых говорится в плане конфигурации сил Миссии на 2015–2016 годы. Коммерческие подрядчики занимаются модернизацией взлетно-посадочных полос в аэропортах Гао, Кидаля, Тесалита и Томбукту. Благодаря ее проведению Миссия получит возможность в полной мере использовать грузоподъемность самолетов и увеличить поставки товаров и услуг в эти районы.

Меры по расширению возможностей Миссии

47. МИНУСМА добилась успехов в деле принятия мер по переходу к полномасштабному задействованию и расширению возможностей МИНУСМА в условиях активизации асимметричных нападений на Миссию. В ходе неофици-

ального интерактивного диалога, состоявшегося 10 ноября, Совет Безопасности выразил поддержку этим мерам.

Стратегическое планирование/командование и контроль

48. Секретариат провел скоординированный анализ правил применения вооруженной силы МИНУСМА, по итогам которого был сделан вывод о том, что в действующих правилах условия применения вооруженной силы МИНУСМА прописаны достаточно четко, а это обеспечивает Миссии возможность полностью выполнить ее нынешний мандат. Правила применения вооруженной силы разрешают МИНУСМА применять силу, в том числе смертоносную, в порядке осуществления неотъемлемого права на самооборону, при защите гражданских лиц от непосредственной угрозы физического насилия, а также при выполнении задач по стабилизации. По вопросам следования правилам применения вооруженной силы МИНУСМА были даны руководящие указания, а Миссия организовала для всех военнослужащих контингента МИНУСМА учебную подготовку по правилам применения вооруженной силы и полномочиям Командующего Силами по развертыванию войск в соответствии с оперативными потребностями. 10–14 ноября группа сотрудников Департамента операций по поддержанию мира оказывала МИНУСМА помощь в деле реорганизации ее военных секторов и планируемого создания оперативных групп инструкторов и офицеров связи в целях оказания поддержки пехотным батальонам, не имеющим опыта столкновения с асимметричными боевыми действиями. 3 декабря Миссия создала третий военный сектор в области Кидаля — Северный сектор, чтобы усилить координацию операций различных компонентов МИНУСМА в этой области и повысить эффективность командования и контроля, а также укрепить потенциал в этом районе. Гражданский глава отделения и гражданские компоненты находятся в Кидале. В начале 2015 года МИНУСМА начнет пересмотр концепции своей деятельности, по итогам которого будут внесены изменения в концепции ее военного, полицейского и гражданского компонентов, в целях конкретизации концепции Миссии и ее реализации. Эту работу завершит вновь назначенное старшее руководство Миссии.

Помощь контингентам и программа по уменьшению опасности самодельных взрывных устройств

49. В течение отчетного периода продолжалось ускоренное осуществление программы по уменьшению опасности самодельных взрывных устройств. Миссия закупила специальное оборудование (бронированные машины скорой помощи, автотранспортные средства, оснащенные противоминной защитой, а также медицинские комплекты), провела подготовку 3063 военнослужащих по вопросам предупреждения и уменьшения опасности самодельных взрывных устройств и 1481 военнослужащего по вопросам оказания первой медицинской помощи, а также провела инструктаж для двух саперных рот Миссии, у которых недостаточно опыта проведения операций в условиях асимметричных действий противника, и укрепила свой оперативный потенциал (в настоящее время действуют три группы по идентификации оружия). Значительная часть этих активных усилий, направленных на предоставление контингентам МИНУСМА возможности эффективно устранять опасность со стороны мин и самодельных взрывных устройств, финансировалась по линии Целевого фонда АФИСМА. Остальные средства будут использоваться для поддержки дополнительных мер

по уменьшению опасности, включая подготовку перед направлением в Миссию и создание систем наблюдения и оповещения, включая группы кинологов, в лагерях МИНУСМА.

Средства разведки и разведывательная деятельность

50. В течение отчетного периода авиационные средства МИНУСМА были временно передислоцированы в Кидаль, чтобы вести разведку и наблюдение за передвижениями вооруженных групп, прежде всего в долине Тилемси (область Гао). Собранные данные затем обобщались и анализировались Подразделением по обобщению данных из всех источников. Это подразделение также начало подготовку военнослужащих пехотных подразделений по вопросам использования информации и процедурам обмена ею в целях совершенствования передачи информации в силах МИНУСМА. МИНУСМА учредила Совет по обмену информацией, в который входят представители военного компонента, Подразделения по обобщению данных из всех источников, Объединенного оперативного центра, Объединенного аналитического центра Миссии, полиции Организации Объединенных Наций и Секции охраны и безопасности. Задачей Совета является обеспечение интеграции и оптимизации передачи информации внутри Миссии. В ноябре Подразделение по обобщению информации из всех источников начало строительство помещений для создания подразделения в новом лагере в Томбукту.

Сотрудничество с малийскими силами и операцией «Бархан»

51. МИНУСМА продолжала тесно сотрудничать с операцией «Бархан», в том числе посредством обмена разведывательными данными и проведения скоординированных операций, в соответствии с задачами, решение которых возложено на каждую из структур в рамках их мандатов. Четыре французских военнослужащих из отделений связи и операционной поддержки по-прежнему оказывали поддержку МИНУСМА, прежде всего для устранения оперативных коллизий с операцией «Бархан». В течение отчетного периода военнослужащие операции «Бархан» оказали содействие в проведении двух медицинских эвакуаций сотрудников МИНУСМА.

52. 7 июля 2014 года Миссия подписала с министерством внутренних дел и безопасности меморандум о взаимопонимании, в котором предусматриваются конкретные механизмы предоставления полицией Организации Объединенных Наций технической помощи, инструкторов и иной поддержки в рамках наращивания потенциала. После этого были согласованы совместные стратегические планы и планы действий с каждым из четырех институтов безопасности: национальной полицией, национальной жандармерией, национальной гвардией и гражданской защитой. В период с 15 сентября полиция Организации Объединенных Наций провела 1679 часов патрулирования, включая совместное патрулирование на большие расстояния во всех северных областях, за исключением области Кидала.

Осуществление соглашений о прекращении огня

53. В рамках усилий по уменьшению напряженности на местах МИНУСМА созвала 16 декабря первое заседание Смешанной технической комиссии по безопасности расширенного состава. Стороны договорились о том, что после-

дующие заседания будут проводиться ежемесячно и что смешанная группа по наблюдению и контролю в Томбукту приступит к работе в самом скором времени, а работа смешанной группы по наблюдению и контролю в Кидале начнется к 16 января 2015 года. Кроме того, стороны договорились о порядке идентификации и распознавания мест расквартирования, а также о том, что ротация войск и доставка предметов снабжения могут проводиться при условии, что они проверяются Комиссией, а численность войск и объемы вооружений остаются на прежнем уровне. И наконец, стороны договорились о том, что смешанные группы по наблюдению и контролю следует направить для подтверждения присутствия войск в тех населенных пунктах, о которых говорилось на совещании Комиссии в июле, а также в шести населенных пунктах, принадлежность которых в настоящее время является спорной.

Наращивание оперативного потенциала и концентрации сил

54. После изучения всех возможных вариантов Секретариат пришел к выводу о том, что развертывание уже выделенных войск представляет собой самый быстрый способ довести численность личного состава развернутого воинского контингента до предусмотренной мандатом цифры — 11 200 военнослужащих. Вместе с тем Секретариат продолжает изучать все возможности по укреплению и расширению текущего оперативного потенциала Миссии в сложных условиях севера Мали. МИНУСМА приступила к передислокации одного пехотного батальона из Диабали в Гао (две пехотные роты уже находятся в Гао, а последние подразделения придут в январе 2015 года) в порядке усиления военного присутствия Миссии в Восточном секторе, после чего они будут развернуты в новом Северном секторе. В настоящее время Миссия развертывает в Кидале и Тесалите подразделение по обслуживанию аэродромов и завершило подготовку плана развертывания к апрелю 2015 года одного подразделения средних вертолетов общего назначения в Кидале, одного пехотного батальона в районе Томбукту и резервного батальона и двух пехотных рот в области Кидаля. Развертывание боевых вертолетов и вертолетов общего назначения в Томбукту для Западного сектора и двух подразделений по переброске сил в Кидале и Томбукту запланировано на второй квартал 2015 года. Чтобы облегчить нагрузку на подразделение, несущее службу в Агельхоке, МИНУСМА провела в области Кидаля ротацию среди войск четырех стран, предоставляющих войска. Кроме того, Миссия приступила к определению того, какие воинские подразделения и контингенты, развернутые в районах высокого риска на севере Мали, могли бы иметь право на надбавку за риск. В отношении двух сформированных полицейских подразделений решение пока не принято.

Поддержка Миссии

55. В целях совершенствования своей поддержки в области материально-технического снабжения, предоставляемой воинским контингентам и полицейским подразделениям, развернутым в самых сложных условиях в Мали, Миссия направила в ряд войсковых подразделений, развернутых в Кидале и Тесалите, гражданский вспомогательный персонал для оказания содействия в деле планирования и подготовки отчетности по вопросам материально-технического снабжения. Гражданские сотрудники по вопросам материально-технического снабжения предоставляют консультации, проводят обучение и инструктаж военнослужащих подразделений, действующих в самых отдаленных насе-

ленных пунктах и в самых неблагоприятных условиях. Миссия укрепляет свой потенциал в плане медицинского обслуживания в этом же районе благодаря передислокации госпиталя уровня II из Севаре в Кидаль.

Последствия вспышки Эболы для сотрудников Организации Объединенных Наций

56. 11 ноября после смерти одной из медицинских сестер, заразившейся Эболой, в клинике Пастера — медицинское учреждение в Бамако, в которое Организация Объединенных Наций направляет своих сотрудников, — был объявлен карантин. В это время в клинике Пастера на лечении находилось в общей сложности 23 миротворца с серьезными ранениями, полученными во время службы на севере Мали. Было подтверждено, что они не заразились Эболой, и после завершения карантина 6 декабря они были переведены в соответствующие медицинские учреждения.

57. 19 ноября в порядке реагирования на вспышку болезни, вызванной вирусом Эбола, МИНУСМА начала проводить проверку температуры тела всех сотрудников и лиц, прибывающих на объекты МИНУСМА в Бамако. Кроме того, Миссия построила в Бамако Центр по лечению Эболы и провела надлежащую подготовку своих сотрудников. Ведется подготовка к строительству аналогичных объектов в Гао, Мопти и Томбукту.

58. В связи с отсутствием в Бамако медицинских учреждений, в которые можно было бы направлять сотрудников, МИНУСМА незамедлительно приняла меры для обеспечения надлежащего медицинского обслуживания персонала Организации Объединенных Наций в период оборудования клиники уровня II Организации Объединенных Наций, чтобы заменить услуги, ранее предоставлявшиеся клиникой Пастера. Эти меры включали укрепление потенциала клиники уровня I МИНУСМА, включая временный наем на работу значительного числа медицинских работников, использование полученного от двусторонних доноров медицинского оборудования, выявление в Бамако альтернативных клиник и определение их возможностей в плане соответствия стандартам Организации Объединенных Наций в отношении лечения сотрудников и получение согласия Миссии Европейского союза по подготовке в Мали на оказание неотложной медицинской помощи на основе возмещения расходов. Строительство медицинского учреждения уровня II Организации Объединенных Наций неподалеку от аэропорта Бамако началось 8 декабря. Одновременно с этим начался процесс закупки оборудования и подбора персонала на коммерческой основе. Строительство медицинского учреждения уровня II Организации Объединенных Наций неподалеку от аэропорта Бамако началось 8 декабря. Одновременно с этим начался процесс закупки оборудования и подбора персонала на коммерческой основе.

IX. Контрольные параметры

59. Контрольные параметры, совместно определенные властями Мали, МИНУСМА и страновой группой Организации Объединенных Наций, относятся прежде всего к трем приоритетным задачам, о которых говорится в резолюции 2164 (2014) Совета Безопасности: обеспечение безопасности, стабилизации обстановки и защиты гражданского населения; содействие общенацио-

нальному политическому диалогу и примирению; и поддержка усилий по восстановлению государственной власти на всей территории страны, воссозданию малийского сектора безопасности, поощрению и защите прав человека и содействию оказанию гуманитарной помощи. Продвижение вперед при определении контрольных параметров достигнуто на основе координации и взаимного дополнения усилий, прилагавшихся в рамках других процессов планирования, включая пятилетнюю Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и ориентированного на результаты бюджета Миссии на 2015/16 год. По итогам консультаций с правительством, проходивших при ведущей роли министерства иностранных дел, согласованные контрольные параметры для оценки успехов, достигнутых в деле укрепления мира в Мали, были официально закреплены в письме, подписанном министром иностранных дел и представителем МИНУСМА 28 ноября. Контрольные параметры и показатели будут приведены в приложении к моему следующему докладу.

Х. Замечания

60. Переговоры в Алжире продолжаются, и я приветствую приверженность малийских сторон к взаимодействию в рамках диалога, продемонстрированную четырежды на протяжении немногим более четырех месяцев. Этот конфликт продолжается более полувека и не может быть урегулирован в одночасье. Принимая во внимание необходимость достижения договоренности в разумные сроки, я считаю, что не менее важно дать сторонам достаточно времени для того, чтобы коллективно рассмотреть и урегулировать спорные вопросы, чтобы добиться заключения действительно всеохватного, реалистичного и выполнимого соглашения. Я выражаю признательность правительству Алжира за его руководящую роль в межмалийском диалоге, а также за его усилия в целях продвижения вперед в ходе переговоров, в том числе благодаря высказыванию содержательных идей и предложений, а также продолжающимся двусторонним обсуждениям со сторонами. Я с удовлетворением отмечаю участие Африканского союза, ЭКОВАС, Европейского союза, Организации исламского сотрудничества, Буркина-Фасо, Мавритании, Нигера и Чада в посреднической группе. Благодаря участию моего Специального представителя Организация Объединенных Наций остается приверженной делу поддержки процесса диалога в духе коллегиальности, а также в целях содействия проведению открытых для всех консультаций с участием малийских заинтересованных сторон, направленных на содействие при выработке реалистичных и выполнимых мирных предложений.

61. Заглядывая вперед, я призываю стороны, участвующие в мирном процессе, — правительство Мали, а также представленные вооруженные группы — использовать наступивший перерыв в переговорах для демонстрации политического лидерства и выработки компромиссов, необходимых для заключения соглашения в Алжире. Этот процесс открывает историческую возможность для достижения прочного мира в Мали. В то время как международное сообщество на основе посреднических усилий может содействовать диалогу и предложить новаторские способы разрешения остающихся разногласий, ответственность за использование этой возможности по-прежнему лежит на самих сторонах. Активная политическая воля сторон имеет решающее значение для того, чтобы

добиться мирного соглашения на основе консенсуса. Не менее решающее значение имеет создание в малийском обществе всесторонней поддержки мира, добиться которого взяли на себя обязательство стороны и их партнеры — члены посреднической группы в соответствии с положениями «дорожной карты» Алжирского процесса.

62. Ясно, что даже если в предстоящие месяцы удастся прийти к согласию относительно общих очертаний будущего мира, потребуется значительная работа для уточнения сферы охвата, применимости и сроков действия соглашения. Опыт мирных процессов, имевших место в Мали и других странах ранее, свидетельствует о том, что двусмысленность формулировок или недостаточная степень детализации механизмов осуществления и ответственности сторон и международных гарантов могут безвозвратно подорвать доверие к процессу, находящемуся на этапе зарождения. Чтобы избежать этого, необходимо, чтобы как стороны, так и региональные и международные партнеры Мали были готовы предоставить политическую поддержку, оказать помощь техническими специалистами и выделить ресурсы для тщательной проработки практических мер и порядка координации усилий по осуществлению. В качестве одного из ключевых партнеров в деле осуществления любого мирного соглашения в Мали Организация Объединенных Наций преисполнена решимости координировать усилия с многосторонними, региональными и международными партнерами в целях решения этой важнейшей задачи.

63. У меня по-прежнему вызывают обеспокоенность столкновения между вооруженными движениями в некоторых районах в северных областях и поэтапные нарушения соглашений о прекращении огня всеми сторонами конфликта. Я призываю все стороны продемонстрировать свою добрую волю и воздержаться от действий, которые могли бы негативно сказаться на переговорах в Алжире. Я настоятельно призываю стороны активно оказывать органам обеспечения прекращения огня, и в особенности смешанным группам по наблюдению и контролю и Смешанной технической комиссии по безопасности, поддержку в их деятельности, а также активно содействовать использованию мер укрепления доверия. Наличие четких и тщательно проработанных механизмов обеспечения безопасности, принятых всеми сторонами, будет иметь решающее значение для продвижения вперед к мирному соглашению и его закреплению.

64. Продолжающиеся асимметричные нападения на миротворцев Организации Объединенных Наций, а также целенаправленные убийства и похищения гражданских лиц вселяют тревогу. Я глубоко опечален тем, что за прошедшие три месяца 16 миротворцев погибли и еще 14 получили ранения. Я хотел бы воспользоваться возможностью вновь выразить свои соболезнования семьям погибших миротворцев и правительствам их стран и пожелать раненым скорейшего и полного выздоровления. Акты терроризма являются преступными и не имеют оправдания, а международное сообщество преисполнено решимости оказывать помощь правительству Мали в его войне против врагов мирного процесса. Я также призываю все стороны решительно осудить и отвергнуть акты терроризма, признав, что они являются преступными и не имеющими оправдания независимо от их побудительных мотивов и где бы и кем бы они ни совершались, а также активно бороться с ними.

65. В связи с нападениями, совершенными на МИНУСМА в последние месяцы, стала особо очевидной настоятельная необходимость усилить Миссию бла-

годаря принятию более активных мер по предотвращению нападений с применением самодельных взрывных устройств и другого оружия непрямого действия. Я призываю все страны, предоставляющие войска МИНУСМА, по-прежнему прилагать усилия в целях модернизации имущества своих контингентов, развернутых в Мали. В духе совместной ответственности я также призываю двусторонних доноров оказывать более активную поддержку странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, в этих усилиях. Организация Объединенных Наций по-прежнему преисполнена решимости оказывать поддержку этим усилиям на основе использования ресурсов Целевого фонда и выражает признательность всем сторонам, перечисляющим взносы в Целевой фонд, за их щедрый вклад в этот фонд по состоянию на сегодняшний день. Как особо отметил Совет Безопасности в ходе неофициального интерактивного диалога 10 ноября, а также совещание в Ниамее 5 ноября в одной из своих рекомендаций, постоянно прилагаемые региональные усилия по ограничению свободы передвижения террористов по-прежнему имеют первостепенное значение для обеспечения того, чтобы обстановка в плане безопасности способствовала успеху мирного процесса в Мали.

66. МИНУСМА по-прежнему координирует свою деятельность с операцией «Бархан» и Малийскими силами обороны и безопасности на основе учета особенностей не совпадающих между собой и различающихся по существу мандатов каждой из этих структур. Я признателен за неизменную поддержку, оказываемую МИНУСМА операцией «Бархан» в соответствии с резолюцией 2164 (2014) Совета Безопасности, особенно в том, что касается медицинской эвакуации персонала Организации Объединенных Наций.

67. Я по-прежнему обеспокоен тем, что на всем севере Мали ограничен доступ обычных граждан к базовым услугам, в том числе в области здравоохранения и школьного образования. Я с удовлетворением отмечаю, что организации, предоставляющие государственные услуги, все активнее действуют в различных районах на севере Мали, и настоятельно призываю власти страны прилагать значительно больше усилий по возобновлению оказания важнейших услуг в районах, где функционируют государственные органы.

68. Я приветствую усилия малийских властей по сдерживанию распространения Эболы и лечению этой болезни, случаи заражения которой появились в Мали в прошедшие месяцы. Их успехи в борьбе с эпидемией Эболы показывают, что благодаря продуманной политике в области здравоохранения, твердой позиции руководства страны и мобилизации партнеров бесконтрольного распространения этого заболевания можно избежать. Вместе с тем опасность по-прежнему остается значительной, и сейчас не время терять бдительность. Я призываю все международные и национальные заинтересованные стороны продолжать прилагать усилия в целях предотвращения новых случаев заражения и недопущения распространения этой болезни в стране.

69. Несмотря на отмечаемые в последнее время положительные тенденции, я по-прежнему обеспокоен в связи с масштабом сохраняющихся потребностей Мали в гуманитарной помощи, а также в связи с сохраняющимися трудностями в отношении доступа к нуждающемуся населению. Особую тревогу вызывает безопасность гуманитарных работников, и я настоятельно призываю все стороны принять необходимые меры для обеспечения безопасности гуманитарного персонала в тех районах, которые находятся под их контролем.

70. За прошедшие три месяца были достигнуты успехи в деле развертывания персонала Миссии и расширения ее присутствия на севере Мали. Этот процесс, осуществляемый в таких условиях, которые в плане логистики и климата являются одними из самых сложных в мире, и в ситуации, когда местный потенциал для осуществления инфраструктурных проектов ограничен, будет проходить в течение следующих 12–18 месяцев, и для его реализации, вероятно, потребуется выделить значительный объем дополнительных ресурсов. Важно, чтобы все международные заинтересованные стороны в полной мере осознавали финансовые и оперативные последствия обеспечения безопасных условий для работы в Мали. Я с нетерпением ожидаю возможности продолжить диалог с представителями государств-членов по этим вопросам в предстоящие месяцы.

71. И наконец, я хотел бы выразить признательность моему бывшему Специальному представителю по Мали Альберту Кундерсу за его самоотверженную службу с начала деятельности МИНУСМА до октября 2014 года. Я глубоко признателен моему нынешнему Специальному представителю Дэвиду Грессли и заместителю моего Специального представителя Арнольду Акоджену, а также всему гражданскому персоналу и всем военнослужащим и полицейским Организации Объединенных Наций в Мали за их неустанную упорную работу в крайне сложных условиях, направленную на восстановление прочного мира и стабильности в стране. Кроме того, я хотел бы поблагодарить все страны, предоставляющие войска и полицейские контингенты, Африканский союз, Европейский союз, ЭКОВАС и двусторонних партнеров, а также учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, неправительственные организации и всех других партнеров за их важный вклад в обеспечение мира, безопасности и развития в Мали.

Приложение

Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали: численность личного состава военного и полицейского компонентов по состоянию на 1 декабря 2014 года

Страна	Военный компонент			Полицейский компонент								
	Штабные офицеры и воен- нослужащие подразделений			Полицейские, набираемые на индивидуальной основе			Сформированные полицейские подразделения			Итого		
	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины	Итого
Бангладеш	1 470	4	1 474	—	—	—	139	—	139	139	—	139
Бенин	255	—	255	20	1	21	—	—	—	20	1	21
Босния и Герцеговина	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Буркина-Фасо	844	10	854	19	2	21	—	—	—	19	2	21
Бурунди	—	—	—	10	—	10	—	—	—	10	—	10
Камбоджа	302	4	306	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Камерун	3	—	3	13	—	13	—	—	—	13	—	13
Чад	1 076	13	1 089	5	—	5	—	—	—	5	—	5
Китай	386	13	399	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Кот-д'Ивуар	120	—	120	15	1	16	—	—	—	15	1	16
Демократическая Республика Конго	—	—	—	5	1	6	—	—	—	5	1	6
Дания	9	1	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Джибути	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—	1
Доминиканская Рес- публика	—	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—
Египет	60	—	60	—	—	—	—	—	—	2	—	2
Сальвадор	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Эстония	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Финляндия	5	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Франция	18	—	18	3	—	3	—	—	—	3	—	3
Германия	2	3	5	—	—	—	—	—	—	7	—	7
Гана	215	—	215	7	—	7	—	—	—	1	—	1
Греция	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Гвинея	164	—	164	4	1	5	—	—	—	4	1	5
Гвинея-Бисау	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Италия	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Иордания	1	—	1	3	—	3	—	—	—	3	—	3
Кения	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Либерия	45	4	49	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Мадагаскар	—	—	—	2	—	2	—	—	—	2	—	2

Страна	Военный компонент			Полицейский компонент								
	Штабные офицеры и воен- нослужащие подразделений			Полицейские, набираемые на индивидуальной основе			Сформированные полицейские подразделения			Итого		
	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины	Итого
Мавритания	6	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Непал	139	4	143	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Нидерланды	643	20	663	14	1	15	—	—	—	14	1	15
Нигер	846	4	850	10	1	11	—	—	—	10	1	11
Нигерия	169	14	183	2	—	2	120	20	140	122	20	142
Норвегия	19	2	21	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Португалия	48	—	48	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Румыния	—	—	—	2	—	2	—	—	—	2	—	2
Руанда	6	—	6	1	1	2	123	17	140	124	18	142
Сенегал	471	2	473	9	2	11	278	2	280	287	4	291
Сьерра-Леоне	5	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Швеция	148	8	156	2	1	3	—	—	—	2	1	3
Швейцария	1	—	1	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Того	917	18	935	4	—	4	140	—	140	144	—	144
Тунис	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—	1
Турция	—	—	—	5	—	5	—	—	—	5	—	5
Соединенное Коро- левство Великобрита- нии и Северной Ир- ландии	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Соединенные Штаты Америки	9	1	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Йемен	5	—	5	7	—	7	—	—	—	7	—	7
Итого	8 418	125	8 543	167	13	180	800	39	839	967	52	1 019

Карта

